



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

GYEPHATÁROLÓ

GARDENLINE®



JAVÍTÓSZOLGÁLATI HOTLINE

843641

KÉRJÜK FORDULJON A MAGYARORSZÁGI **ALDI** ÁRUHÁZAKHOZ.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:
843641

03/2025

3

ÉV JÓTÁLLÁS

1 ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK



Ez az összeszerelési útmutató (a továbbiakban „útmutató”) a termékhez tartozik és fontos információkat tartalmaz annak beszerelésére és használatára vonatkozóan. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót (különös tekintettel a **BIZTONSÁG** című fejezetre). Ennek elmulasztása személyi sérülést és/vagy a termék károsodását eredményezheti.

Őrizze meg ezt az útmutatót későbbi használatra. A termék harmadik félnek történő átadásakor mindenképpen mellékelje hozzá ezt az útmutatót. Ha szüksége van ennek az útmutatónak a digitális példányára, forduljon az ügyfélszolgálatához.

2 BIZTONSÁG

2.1 A JELZŐSZAVAK MAGYARÁZATA

Ebben az útmutatóban, a terméken és/vagy a csomagoláson az alábbi jelzőszavak használatosak.

VESZÉLY!

» Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely ha nem kerülik el, súlyos vagy halálos sérülést eredményez.

FIGYELMEZTETÉS!

» Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely ha nem kerülik el, súlyos vagy halálos sérülést eredményezhet.

VIGYÁZAT!

» Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely ha nem kerülik el, enyhébb vagy közepesen súlyos sérülést eredményezhet.

VIGYÁZAT!

» Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely ha nem kerülik el, anyagi kárt eredményezhet.

TUDNIVALÓ

» Ez a jelzőszó a személyi sérüléssel nem kapcsolatos tippeket és gyakorlati tanácsokat jelöl.

2.2 A SZIMBÓLUMOK BEMUTATÁSA

Eben az útmutatóban, a terméken vagy a csomagoláson a következő szimbólumok használatosak.



Olvassa el az útmutatót.

2.3 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

FIGYELMEZTETÉS!

» A termék nem megfelelő összeszerelése vagy használata sérülésekhez vezethet.

- A terméket nem használhatják olyan személyek (ideértve a gyermekeket is), akik csökkent testi, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek nincs megfelelő tapasztalatuk vagy tudásuk, kivéve, ha egy a biztonságukért felelős személy felügyeletet biztosít számukra vagy utasításokkal látja el őket a készülék használatával kapcsolatban.
- Tartsa a terméket gyermekek számára nem elérhető helyen. Ne hagyja, hogy gyermekek a termékkel játszanak.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik.

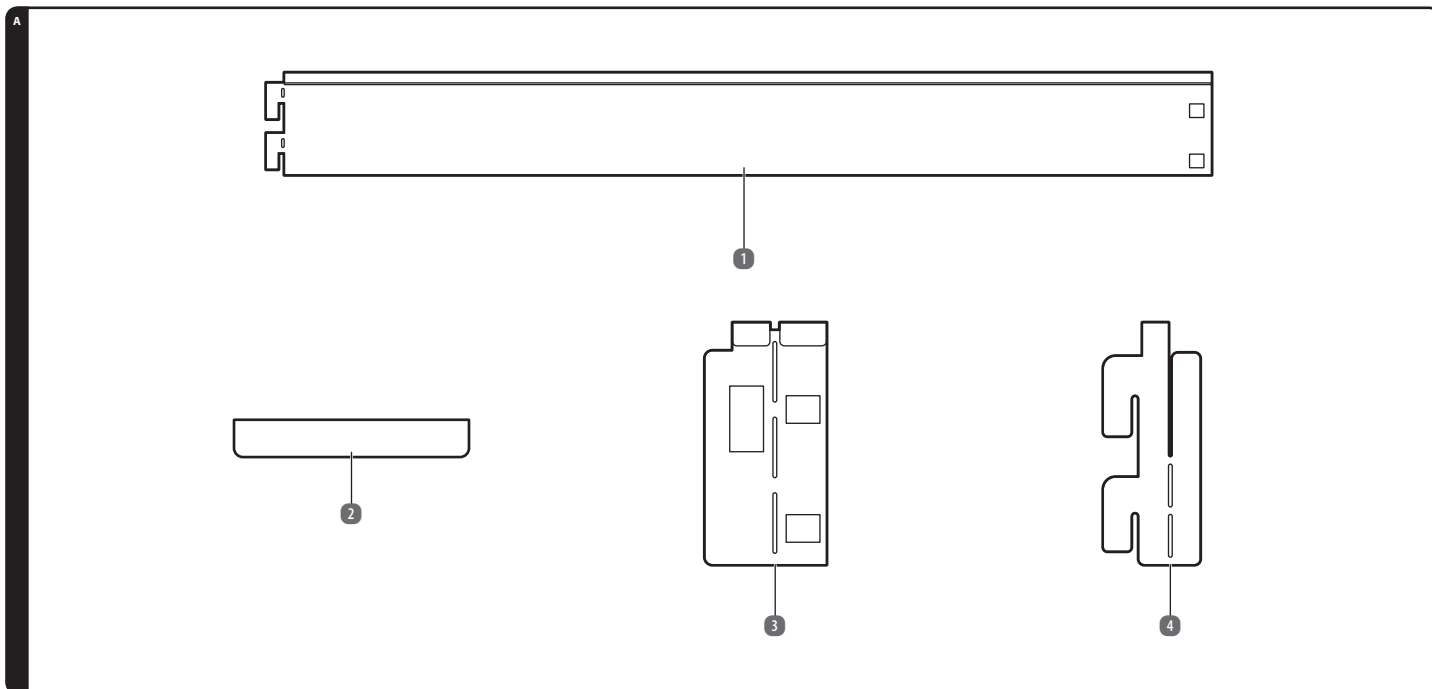
2.4 TÖVÁBBI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék összeszerelését csak hozzáértő személyek végezhetik.
- A kertben végzett munkák során az időjárásnak megfelelő védőfelszerelést kell használni, pl. kesztyűt, napellenzős sapkát, hosszú ujjú felsőt, naptejet stb. Az is fontos, hogy meleg időben a kerti munkák közben tartsunk szünetet árnyékban.
- A termék alja éles. Helytelen használat esetén a felhasználó megsérülhet. A kezek sérülésének elkerülése érdekében viseljen védőkesztyűt.

2.5 RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

- A termék kerti munkákhoz és díszítési célra használható.
- A terméket csak a jelen útmutatóban leírtak szerint használja. Bármilyen más használat nem rendeltetésszerűnek minősül, és anyagi károkat vagy személyi sérüléseket okozhat.
- A helytelen használat sérüléshez vezethet.
- A gyártó vagy a viszonteladó nem tehető felelőssé a nem megfelelő vagy helytelen használatból eredő károkért vagy sérülésekért.

3 A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE



1 Gyephatároló, 4x

2 Csatlakozó, 4x

3 „A” adapter

4 „B” adapter

4 MIELŐTT ELŐSZÖR HASZNÁLNÁ

4.1 A TERMÉK, ILLETVE A CSOMAGOLÁS TARTALMÁNAK ELLENŐRZÉSE

⚠ FIGYELMEZTETÉS! FULLADÁSVESZÉLY!

» Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől és háziállatoktól távol, mert ezek az anyagok potenciális veszélyforrást jelentenek számukra, pl. megfulladhatnak tőlük vagy lenyelhetik az apró alkatrészeket.

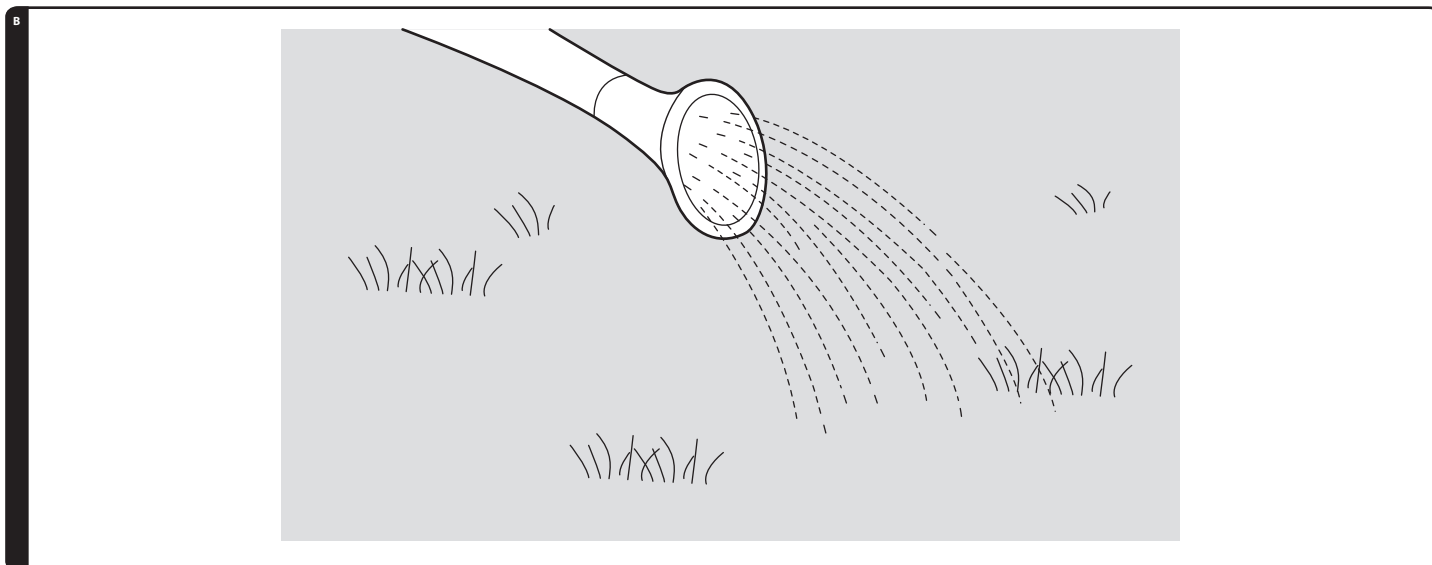
VIGYÁZAT! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

» A csomagolás kinyitásakor legyen körültekintő, nehogy megsérüljön a termék. Kerülje az éles tárgyak használatát.

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból.
2. Távolítsa el a csomagolóanyagokat és az összes műanyag csomagolást.

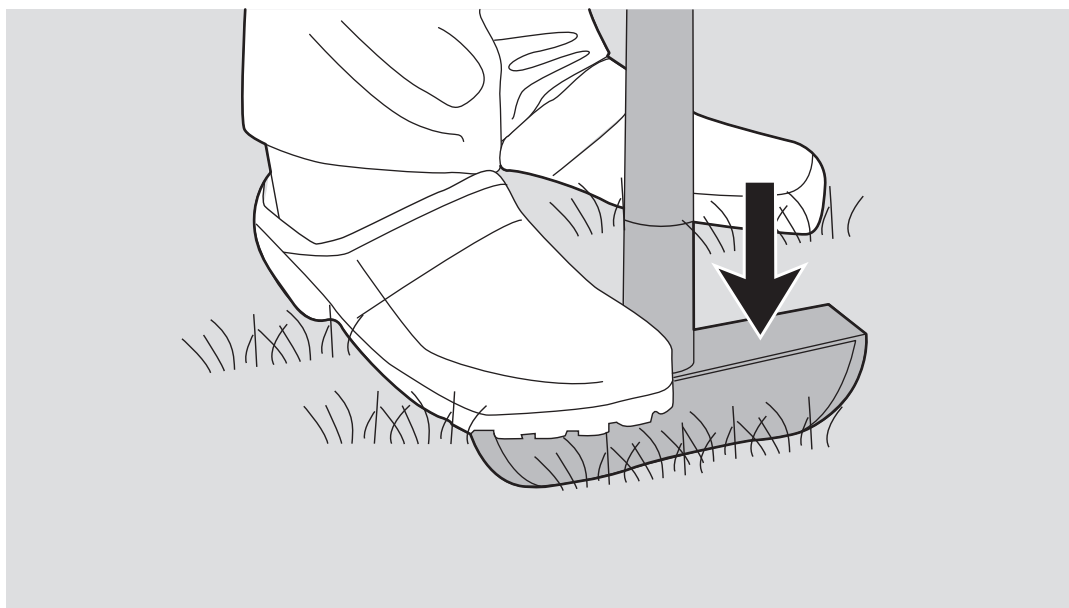
5 ÖSSZESZERELÉS

1. A termék telepítésekor ügyeljen arra, hogy a földalatti kábelek, csövek vagy egyéb tárgyak ne sérülhessenek a kijelölt telepítési területen vagy a behelyezési vonal mentén.
2. Szükség esetén a behelyezési vonal mentén a megkeményedett vagy köves talajt vízzel fel kell puhítani (B ábra).



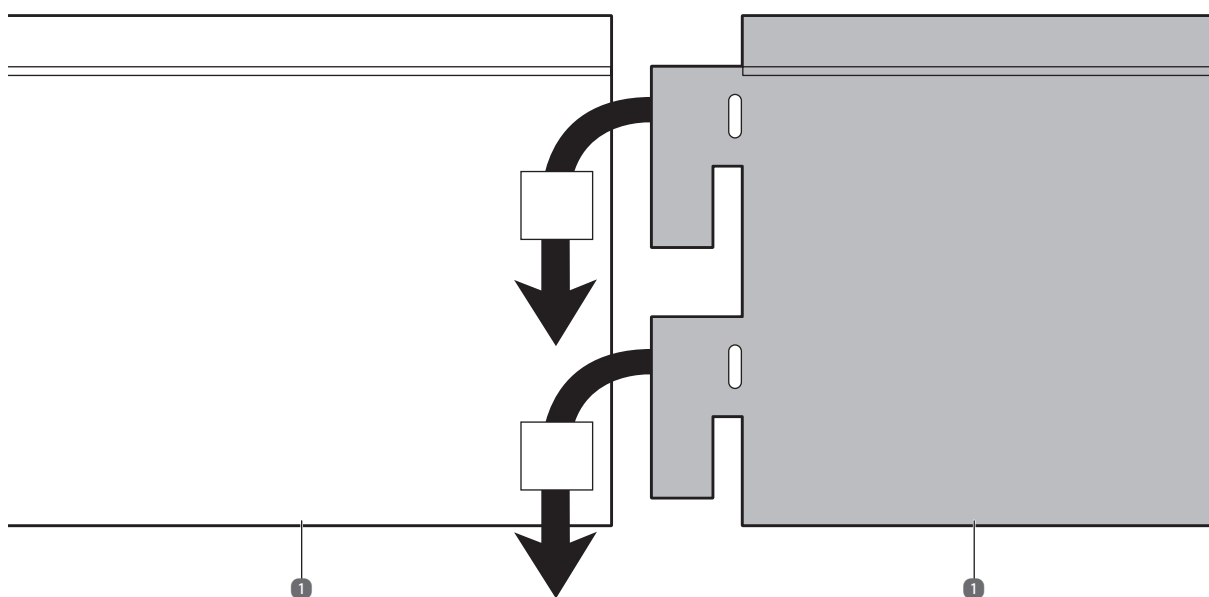
3. A beszerelés megkönnyítése érdekében egy szegélyező lapát segítségével ásson be a beillesztési vonal mentén (C ábra). Ha a talaj puha, erre az előkészítésre nincs szükség.

C

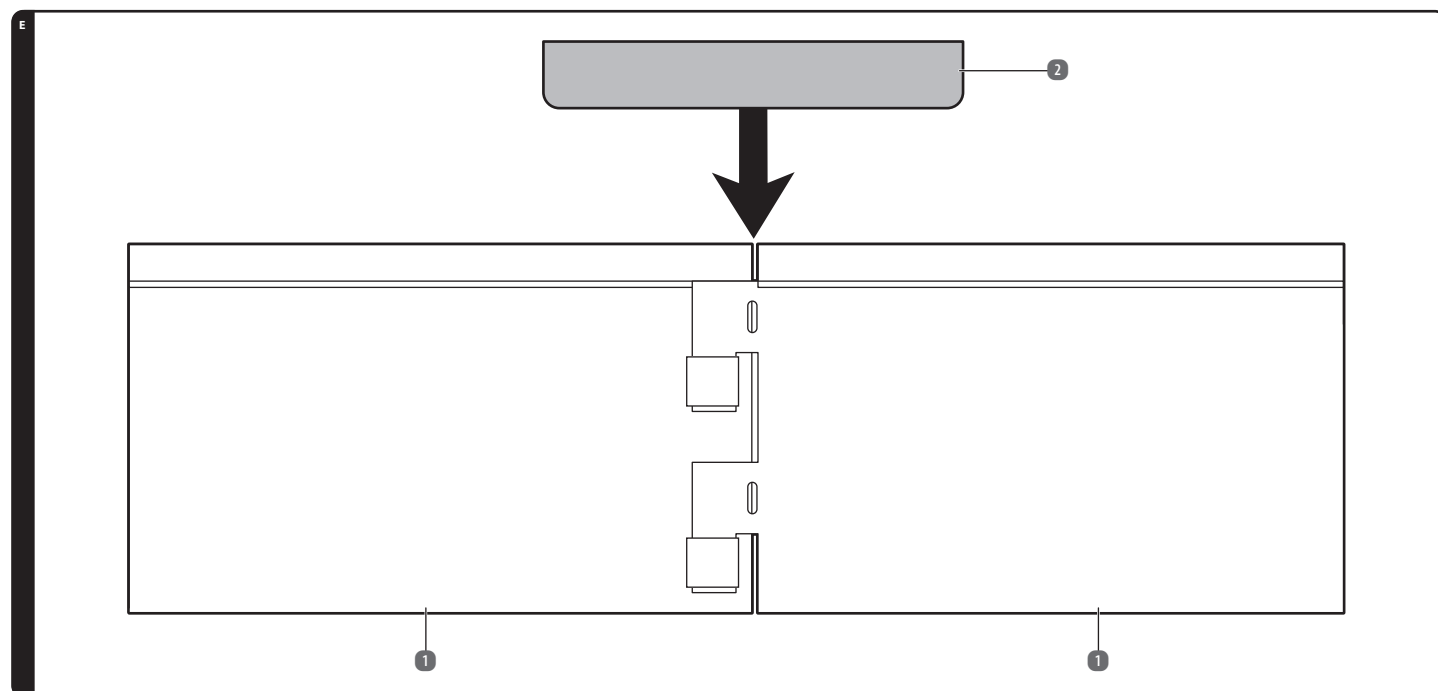


4. Helyezze el a gyepátárolókat **1** a behelyezési vonal mentén, hogy a szélek egymáshoz érjenek. Az egymás melletti gyepátárolókat csatolja össze mindkét végükön (D ábra).

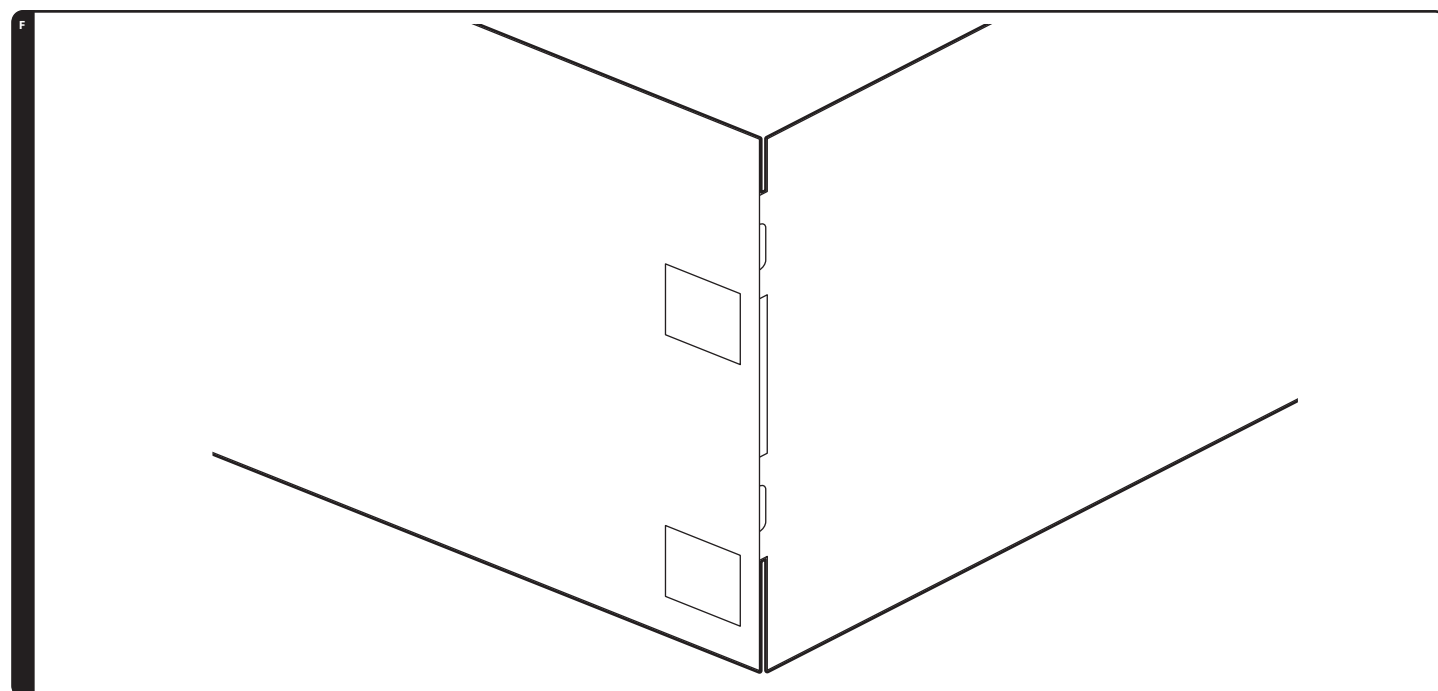
D



5. Illessze a csatlakozót **2** középére a két szélén az érintkezési pont fölé (E ábra).

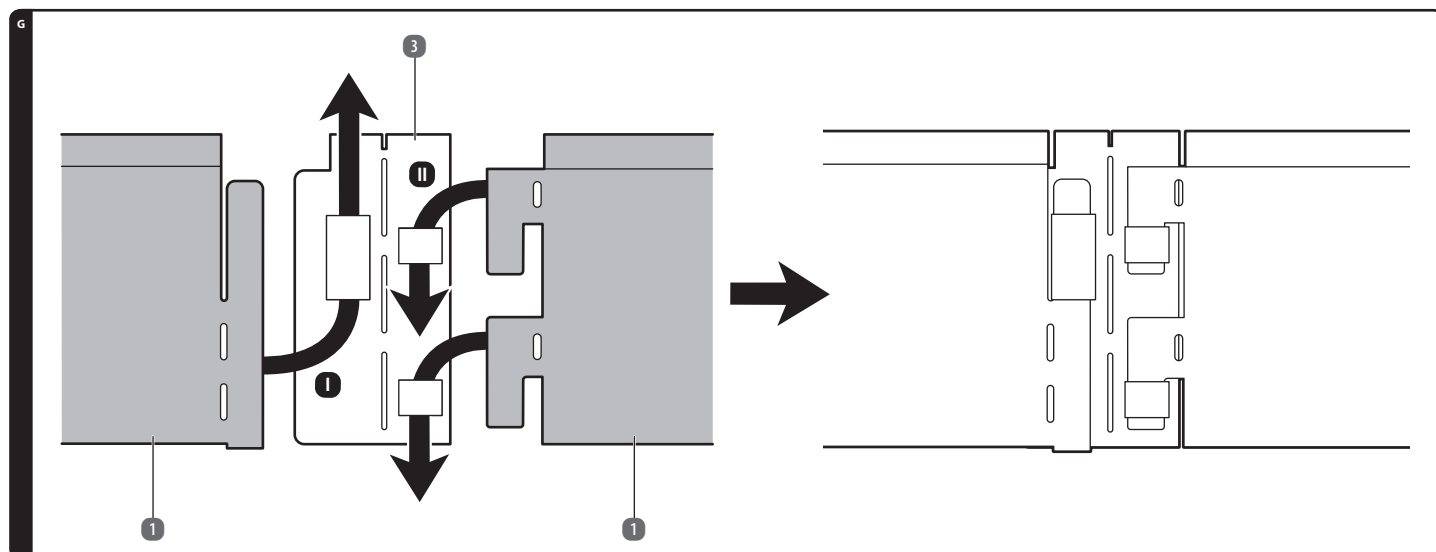


6. Ha a gyeptárolókat **1** 90°-os szögben kell lerakni, hajlítsa meg a csatlakoztatott gyeptárolókat a vágási vonal mentén (F ábra). A termék meghajlításakor ne használjon csatlakozót **2**.

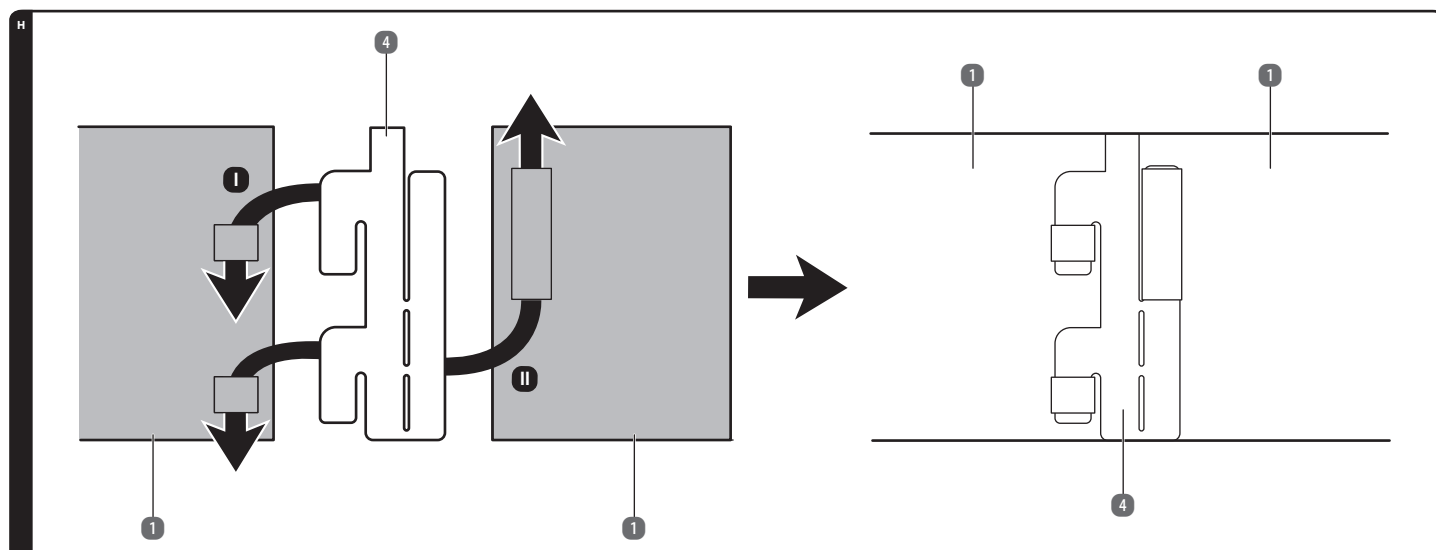


7. A gyeptároló **1** igény szerint a kívánt formára hajlítható.

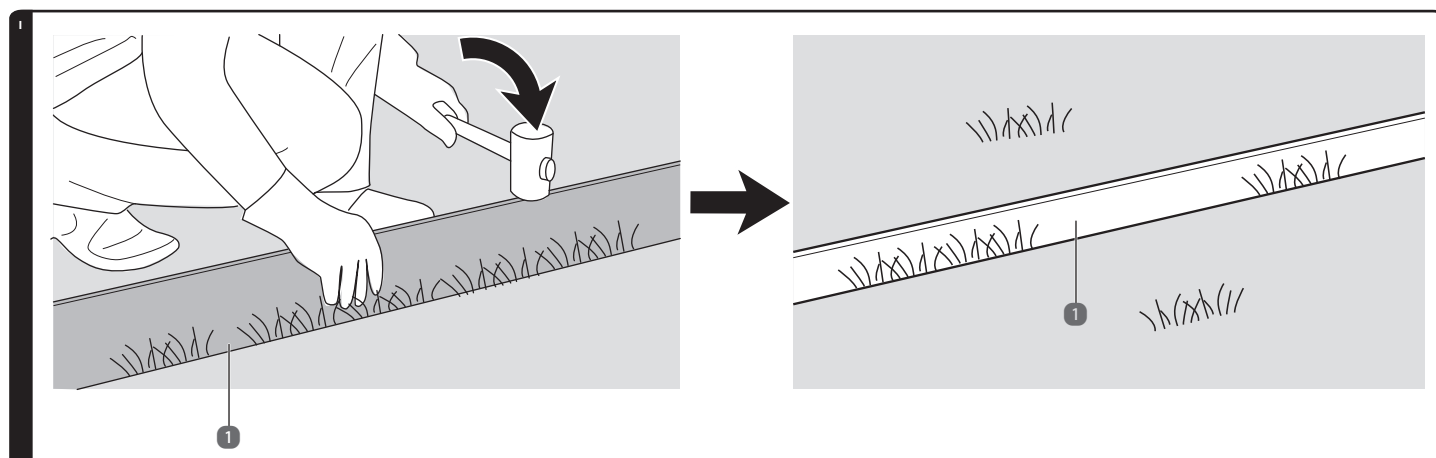
8. Ha a gyeptárolót **1** egy korábbi változatú termékkel kívánja meghosszabbítani, egy adapter **3** segítségével csatlakoztassa a korábbi termékváltozat egyik végét a gyeptároló ezen változatához. Helyezze a két különböző csatlakozóvéget az adapterbe úgy, hogy a két szél érintkezzen egymással (G ábra).



9. Illessze be az adaptert **4** az előző és a jelenlegi változat két különböző szélébe a szélek összekapcsolásához (H ábra).



10. Egy gumikalapács vagy egy fadarabbal ellátott kalapács segítségével üsse be a gyeptárolókat **1** a talajba a kívánt behelyezési vonal mentén (I ábra).



11. A biztonságos illeszkedés érdekében ellenőrizze, hogy minden csatlakozás feszes-e, mielőtt véglegesítené a telepítést.

6 TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

6.1 TISZTÍTÁS

VIGYÁZAT! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

» Ne használjon durva tisztítószereket, fém vagy nejlon sörteűjű keféket, illetve éles vagy fémből készült tisztítóeszközöket, pl. kést, kemény kaparót és hasonlókat. Ezek kárt tehetnek a termék felületeiben.

1. Tisztítsa át a terméket egy enyhén nedves ruhával.
2. Tárolás előtt hagyja a terméket teljes mértékben megszáradni.

6.2 TÁROLÁS

VIGYÁZAT! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

» Óvja a terméket a fagytól, a szélsőséges hőmérsékletektől, a magas páratartalomtól és a közvetlen napfénytől.

- A termék tárolása előtt tisztítsa meg a termék minden részét (lásd a **TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS** c. fejezetet).
- Tárolás előtt teljesen szárítsa meg a terméket.
- A terméket mindig száraz és hűvös helyen, 5 °C és 20 °C közötti szobahőmérsékleten tárolja.
- A terméket gyermekek és háziállatok elől elzárva kell tárolni.

7 MŰSZAKI ADATOK

A fogyasztási cikk típusa:	843641
Anyag:	Horganyzott acél
Anyagvastagság:	kb. 0,65 mm
Méret (gyephatárolónként) (H × M):	kb. 119,5 × 13 cm
Teljes hossz készletenként	478 cm
Cikkszám:	843641

8 ÁRTALMATLANÍTÁSI TUDNIVALÓK

8.1 A CSOMAGOLÁS ÁRTALMATLANÍTÁSA



A csomagolást fajta szerint szétválogatva ártalmatlanítsa. A papírt és a kartont a használt papír gyűjtőbe, míg a fóliákat a hasznosítható anyagok gyűjtőjébe tegye.

8.2 A TERMÉK LESELEJTEZÉSE

- A terméket az adott országban érvényes törvényeknek és előírásoknak megfelelően selejtezze le.

9 JÓTÁLLÁSI

Kérjük jótállási igényérvényesítés esetén forduljon a termékkel és az annak vételáráról kiállított számlával / nyugtával a magyarországi **ALDI áruházakhoz**.

9.1 JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A fogyasztóval szerződést kötő (a jótállásra kötelezett) vállalkozás cégneve és címe:
ALDI Magyarország Élelmiszer Bt. (Mészárosok útja 2., 2051 Biatorbágy, HUNGARY).

9.1.1 A JÓTÁLLÁSSAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS SZABÁLYOK

A fogyasztó és vállalkozásunk közötti szerződés keretében eladott, jogszabály alapján kötelező jótállás alá tartozó új tartós fogyasztási cikkekre (a vonatkozó jogszabály mellékletében meghatározott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár feletti termékek) előírt kötelező jótállási idő

- a) **10 000** forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **1 év**,
- b) **100 000** forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **2 év**,
- c) **250 000** forint eladási ár felett **3 év**.

Vállalkozásunk ugyanakkor a jelen jótállási jegyen feltüntetett, Magyarország területén fogyasztónak minősülő személyek által vásárolt, ekként megjelölt, új tartós fogyasztási cikk esetén az erre vonatkozó alábbi feltételek mellett 3 évre vállalt jótállást, függetlenül attól, hogy a fogyasztási cikk jogszabály előírása alapján egyébként kötelező jótállás alá tartozik-e.

A jótállás nem vonatkozik a fogyó-kopó alkatrészek (pl. világítótestek, akkumulátor kapacitás, gumiabroncsok, védő-, takaróanyagok) rendes elhasználódására, mindez azonban nem érinti a fogyó-kopó alkatrészeknek a polgári jog fogalomhasználatára szerinti „hibás” volta esetén fennálló jótállási kötelezettséget.

A jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. A határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. Ha vállalkozásunk a jótállási kötelezettségének a fogyasztó felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított **3 hónapon** belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A fogyasztó általi használat során keletkező sérülésekre (pl. karcolások, horpadások, törések) a jótállás nem vonatkozik.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása napjával, vagy ha az üzembe helyezést vállalkozásunk vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napján kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezteti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta. A fogyasztási cikknek a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási határidő újból kezdődik. Ezt a szabályt kell alkalmazni arra az esetre is, ha a kijavítás következményeként új hiba keletkezik. Az önként vállalt jótállás időtartama alatt a jótállási idő nem indul újra, kivéve, amennyiben a kicserélésre vagy kijavításra a jogszabályban előírt jótállási idő alatt kerül sor. Ebben az esetben a jogszabály szerinti jótállási időtartam indul újra.

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa, ill. a fogyasztási cikk tulajdonjogának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősülnek.

A jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetőek, amelynek nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása. A jótállási jegyen nem rögzített szabályok vonatkozásában a mindenkor hatályos vonatkozó magyar jogszabályi előírások irányadók. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok a számlával, ill. nyugtával érvényesíthetőek.

A fogyasztó mindennemű jótállási igényét érvényesítheti a magyarországi ALDI áruházakban, míg a kijavítás, ill. bizonyos esetekben a kicserélés (szükség szerint a teljes fogyasztási cikknek vagy csak egyes alkatrészeinek a kicserélésére) iránti igény a fogyasztó választása szerint a vállalkozásunk székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén és a jelen jótállási tájékoztatóban feltüntetett **JAVÍTÓSZOLGÁLTATNÁL** közvetlenül is érvényesíthető. Utóbbi esetben a fogyasztó a kijavítás, ill. kicserélés lebonyolításának részleteit a **JAVÍTÓSZOLGÁLTATNÁL** közvetlenül egyeztetni.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek vállalkozásunkat terhelik. Ha a fogyasztási cikk meghibásodásában a fogyasztót terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a fogyasztó köteles viselni, ha a fogyasztási cikk karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha vállalkozásunk e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. Kicserélés vagy elállás esetén a fogyasztó nem köteles a fogyasztási cikknek azt az értékcsökkenését megtéríteni, amely a rendeltetésszerű használat következménye.

A jogszabály alapján kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek esetén, ha az adott fogyasztási cikk rögzített bekötésű, ill. 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható, a fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a kijavítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról vállalkozásunk, vagy - a **JAVÍTÓSZOLGÁLTATNÁL** közvetlenül érvényesített kijavítás iránti igény esetén - a **JAVÍTÓSZOLGÁLTAT** gondoskodik.

A fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket nyolc napon belül kicserélni, ha

- (i) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk első alkalommal történő javítása során a vállalkozásunk részéről megállapítást nyer, hogy a fogyasztási cikk nem javítható; vagy
- (ii) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, valamint, ha a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény („Ptk.”) 6:159. § (2) bekezdés b) pontja alapján a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítását, és a fogyasztó nem kívánja a fogyasztási cikket a vállalkozásunk költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni; vagy
- (iii) a fogyasztási cikk kijavításra a kijavítási igény vállalkozásunk részére való közlésétől számított harmincadik napig nem kerül sor.

Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozásunk köteles a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló nyugtán számlán feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

A nyolc napon belüli kicserélésre vagy vételár visszatérítésre vonatkozó ezen előírások a kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek közül az elektromos kerékpárra, elektromos rollerre, quadra, motorkerékpárra, segédmotoros kerékpárra, személygépkocsira, lakóautóra, lakókocsira, utánfutós lakókocsira, utánfutóra, valamint a motoros vízi járműre nem vonatkoznak.

Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított 3 munkanapon belül érvényesít csereigényt, vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A kijavítás során a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

Vállalkozásunk, ill. a **JAVÍTÓSZOLGÁLTAT** a kijavítás, ill. kicserélés során nem felel a fogyasztási cikken a fogyasztó, ill. harmadik személy által esetlegesen tárolt adatokért vagy beállításokért.

Vállalkozásunknak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. Ha a kijavítás vagy a kicserélés időtartama a tizenöt napot meghaladja, akkor vállalkozásunk a fogyasztót tájékoztatni köteles a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén, elektronikus úton vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik.

9.1.2 A JÓTÁLLÁSI IGÉNY JELENTÉSE

A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a vállalkozásunkkal közölni. A hiba felfedezésétől számított 2 hónapon belül közölt hibát késedelem nélkül közölni kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igényt a fogyasztási cikk minden olyan hibája miatt határidőben érvényesítettnek kell tekinteni, amely a megjelölt hibát előidézte. Ha a fogyasztó a jótállási igényét a fogyasztási cikknek - a megjelölt hiba szempontjából - elkülöníthető része tekintetében érvényesíti, a jótállási igény a fogyasztási cikk egyéb részeire nem minősül érvényesítettnek.

9.1.3 MENTESÜLÉS A JÓTÁLLÁSI FELELŐSSÉG ALÓL

Vállalkozásunk mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vásárlás időpontja után keletkezett (pl. rendeltetésszerű használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár, a használati-kezelési útmutató szerinti karbantartás elmulasztása).

A rendeltetésszerű használat elkerülése céljából a fogyasztási cikkhez magyar nyelvű használati és kezelési útmutatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be.

9.1.4 A FOGYASZTÓT A JÓTÁLLÁS ALAPJÁN MEGILLETŐ JOGOK

A fogyasztó a Ptk. 6:159. §-ában rögzített szabályok szerint

- kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettként - másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a fogyasztási cikk hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- vagy a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha vállalkozásunk a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, ill. ha ezen kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt.

Jogszabály alapján kötelező jótállás alá nem tartozó új tartós fogyasztási cikkek esetében (a vonatkozó jogszabály mellékletében meg nem határozott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár alatti termékek) a fogyasztó a vállalkozásunk által **önként** vállalt jótállási kötelezettség alapján, a fentiekől eltérően

- kicserélést igényelhet, vagy
- a szerződéstől elállhat és a vételár visszatérítését igényelheti.

Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A kijavítást vagy kicserélést - a fogyasztási cikk tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve kell elvégezni. A fogyasztó a választott jótállási jogáról másira térhet át, az áttéréssel okozott költséget köteles azonban vállalkozásunknak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre vállalkozásunk adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A jótállási igény érvényesítésére egyebekben a kellékszavatossági jogok gyakorlására vonatkozó jogszabályi előírásokat kell megfelelően alkalmazni.



ÉRTÉKESÍTŐ

**ASCE - ALDI SÜD GROUP SUPPLY
CHAIN ENTITY GMBH**

MICHAEL-WALZ-GASSE 18D

5020 SALZBURG

AUSTRIA

CSC@ASCE-IMPORTS.COM